

# Kit de pulvérisation ronde étroite 25N836 (8 mm) et kit de pulvérisation ronde moyenne 25N837 (12 mm)

3A7716B  
FR

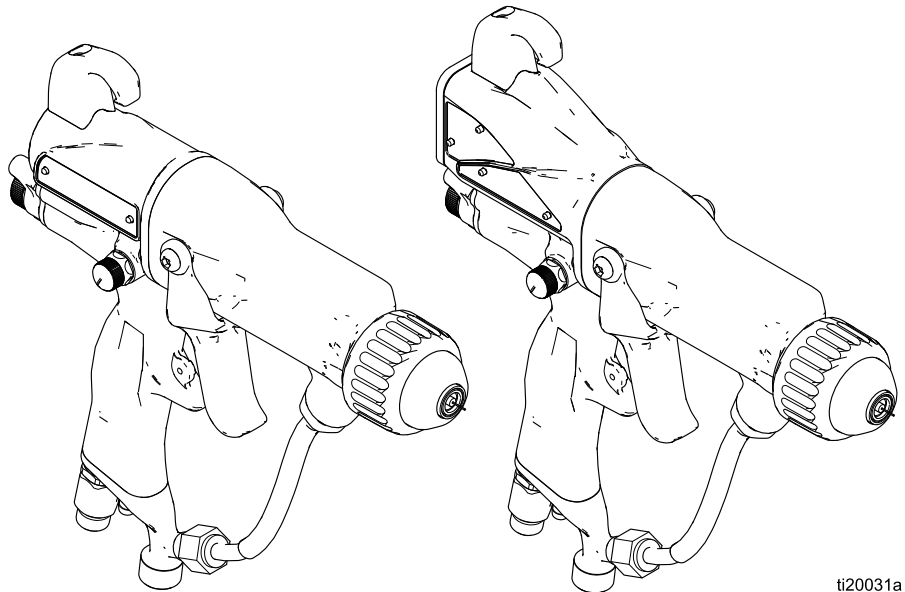
Pour transformer un pistolet pulvérisateur pneumatique électrostatique Pro Xp™ en un jet de pulvérisation rond. Pour un usage professionnel uniquement.



## Instructions de sécurité importantes

Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de ce manuel et du manuel du pistolet pulvérisateur pneumatique électrostatique Pro Xp™ avant d'utiliser cet équipement. Conserver ces instructions.

*Pression maximale de service du fluide  
de 7,0 bars (0,7 MPa, 100 psi).  
Pression pneumatique maximale de  
service : 7,0 bar (0,7 MPa, 100 psi).*



ti20031a

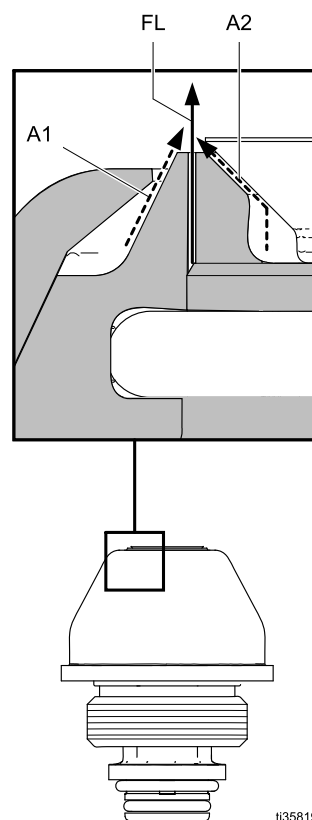
## Manuels connexes

Réf. du manuel	Désignation
3A2494	Pistolet de pulvérisation pneumatique électrostatique Pro Xp
3A2495	Pistolet de pulvérisation air assistée électrostatique Pro Xp
3A2496	Système d'isolation WB100 et pistolet Pro Xp 60 WB
3A2497	Système d'isolation WB3000 et pistolet Pro Xp 60 AA WB
333010	Pistolet de pulvérisation pneumatique automatique Pro Xp
333011	Pistolet de pulvérisation air assistée automatique Pro Xp
333012	Pistolet de pulvérisation pneumatique automatique pour produits en phase aqueuse Pro Xp et système d'isolation WB100
333013	Pistolet de pulvérisation air assistée automatique pour produits en phase aqueuse Pro Xp et système d'isolation WB3000

## Aperçu


Les kits de pulvérisation ronde présentent un jet conique arrondi, lent et rond pour une excellente finition et une efficacité de transfert optimale. La vanne du ventilateur peut être utilisée pour régler la taille du jet. Les kits de pulvérisation ronde conviennent mieux aux taux de production faibles à moyens.

- **Réf. 25N836 petit jet (8 mm)**  
Utilise une double conception d'air d'atomisation interne et externe pour une atomisation améliorée à faible débit d'air. Produit des petits jets de moins de 10 cm (4 pouces). Idéal pour les débits inférieurs à 240 cc/mn (8 oz/mn).
- **Réf. 25N837 jet moyen (12 mm)**  
Utilise une double conception d'air d'atomisation interne et externe pour une atomisation améliorée à faible débit d'air. Produit des petits jets de moins de 15 cm (6 pouces). Idéal pour les débits inférieurs à 350 cc/mn (12 oz/mn).



Élément	Désignation
FL	Débit de fluide
A1	Débit d'air extérieur
A2	Débit d'air intérieur

# Installation

 <b>AVERTISSEMENT</b>				
				
<p><b>RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</b>          Pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion, éteignez les dispositifs électrostatiques et suivez la procédure de <b>rinçage</b> indiquée dans le manuel de votre pistolet électrostatique avant d'installer ce kit.</p> <p><b>RISQUES LIÉS AUX ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION</b>          Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit relâchée manuellement. Pour éviter de graves blessures provoquées par du fluide sous pression, notamment en raison d'éclaboussures, suivez la <b>procédure de décompression</b> figurant dans le manuel de votre pistolet électrostatique avant d'installer ce kit.</p>				

1. Rincez le pistolet comme indiqué dans le manuel de votre pistolet électrostatique.
2. Suivez la procédure de décompression indiquée dans le manuel de votre pistolet électrostatique.
3. Retirez le circlip et le chapeau d'air.  
**REMARQUE** : Actionnez le pistolet tout en retirant la buse pour faciliter la vidange du pistolet et empêcher toute peinture ou tout solvant resté dans le pistolet d'entrer dans les passages d'air.
4. Appuyez sur la gâchette tout en retirant la buse pour fluide.  
**REMARQUE** : Appliquez la graisse sans silicone réf. 111265 sur le petit joint torique (4c). Ne lubrifiez pas de manière excessive. Ne lubrifiez pas la bague de contact conductrice (4b).
5. Assurez-vous que la bague de contact conductrice (4b) et le petit joint torique (4a) sont en place sur la buse de pulvérisation ronde (4). Lubrifiez légèrement le joint torique (4a).

6. Assurez-vous que le pointeau de l'électrode est serré manuellement.
7. Actionnez le pistolet tout en installant la buse pour fluide (4) à l'aide de l'outil multifonctions fourni avec le pistolet. Serrez jusqu'à ce que la buse pour fluide soit bien en contact avec le canon du pistolet (1/8 à 1/4 de tour après serrage à la main).
8. Assurez-vous que les joints toriques (4c et 4d) sont bien en place. Faites glisser le chapeau d'air intérieur (3) au-dessus de l'électrode et vissez-le sur la buse.
9. Appuyez sur le diffuseur de pulvérisation ronde (3c) et installez le chapeau d'air (5). Réinstallez le circlip (6).

**REMARQUE** : Les articles marqués d'une ★ sont illustrés à titre indicatif et ne sont pas inclus dans le kit.

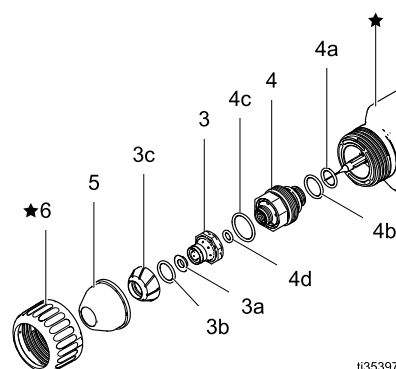


Figure 1 Chapeau d'air de pulvérisation ronde, diffuseur et buse

10. Testez la résistance du pistolet comme indiqué dans le manuel de votre pistolet.

## Réglage du débit de fluide et d'air

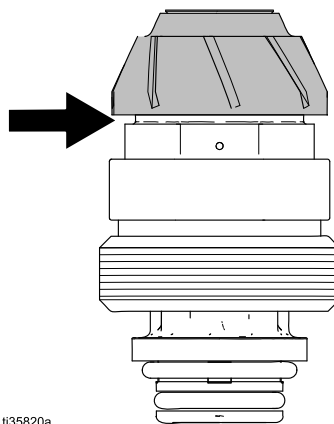
Dans de nombreuses applications de pulvérisation ronde, il est préférable d'utiliser un très faible débit de chapeau d'air pour limiter la vitesse du jet et maximiser l'efficacité. Suivez cette procédure pour obtenir le jet de pulvérisation le plus efficace.

1. Fermez la vanne du ventilateur en tournant complètement la vanne dans le sens des aiguilles d'une montre. Cela permet de contrôler le débit d'air extérieur.
2. Fermez complètement la vanne d'atomisation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis ouvrez-la d'un tour. Cela permet de contrôler le débit d'air intérieur.
3. Ouvrez la vanne MARCHE/ARRÊT du système ES, puis réglez la pression d'entrée d'air du pistolet pour maintenir une pression de 45 psi à l'entrée du pistolet. L'indicateur LED doit rester vert.
4. Mettez le commutateur MARCHE/ARRÊT du système ES en position ARRÊT.
5. Réglez la pression du fluide sur le pistolet pour obtenir le débit de fluide souhaité.
6. Pulvérisez un jet de test pour vérifier le niveau d'atomisation.
  - Pour améliorer l'atomisation, augmentez le débit d'air intérieur en tournant la vanne d'atomisation dans le sens des aiguilles d'une montre.
  - Si un débit d'air plus important est nécessaire, augmentez la pression d'entrée du pistolet.
7. Pour réduire la taille du jet, ajoutez de l'air extérieur et augmentez le débit d'air en ouvrant la vanne du ventilateur.
8. Lorsque vous êtes prêt à commencer à pulvériser, mettez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT du système ES en position MARCHE.

## Nettoyage du chapeau d'air

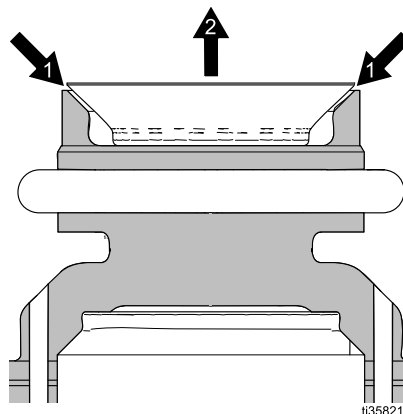
Pour nettoyer le chapeau d'air, procédez comme suit :

1. Suivez la procédure de décompression indiquée dans le manuel de votre pistolet électrostatique.
2. Retirez le circlip et le chapeau d'air extérieur.
3. Dévissez le chapeau d'air intérieur pour le retirer ainsi que le diffuseur.
4. Trempez les pièces dans un solvant compatible et soufflez de l'air dans les passages.
5. Si vous pensez que certains passages sont bouchés, utilisez un tournevis pour extraire le diffuseur du chapeau d'air intérieur afin d'examiner les passages internes de circulation du fluide.



t335820a

6. Utilisez un outil fin pour extraire le déflecteur du chapeau d'air intérieur afin d'exposer les passages de circulation d'air intérieur. Prenez soin de ne pas endommager ou déformer les bords des pièces.



t335821a

7. Après le nettoyage, vérifiez que tous les joints toriques sont bien en place. Remontez le chapeau d'air.

# California Proposition 65

RÉSIDENTS DE LA CALIFORNIE

**WARNING:** Cancer et effet nocif sur la reproduction — [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

# Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Toutefois, toute défaillance détectée dans le canon, la poignée, la gâchette, le crochet, l'alimentation électrique interne et l'alternateur (à l'exclusion des coussinets de la turbine), fera l'objet d'une réparation ou d'un remplacement pendant trente-six mois à partir de la date de vente. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco ne sera pas tenu responsable pour l'usure et la détérioration générales, ou tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou de l'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise application ou utilisation, une abrasion, de la corrosion, une maltraitance inappropriée ou incorrecte, une négligence, un accident, une modification ou une substitution par des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. Graco ne sera également pas tenu pour responsable en cas de mauvais fonctionnement, de dommage ou d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou un mauvais entretien desdits structures, accessoires, équipements ou matériels non fournis par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen du matériel ne révèle aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

**CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.**

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (y compris, mais de façon non exhaustive, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

**GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À UNE FINALITÉ PARTICULIÈRE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO.** Ces articles vendus, mais pas fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, interrupteurs, flexibles) sont couverts par la garantie de leur fabricant, s'il en existe une. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenu pour responsable des dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance, ou utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autre.

## POUR LES CLIENTS DE GRACO CANADA

Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en anglais, ainsi que tous les documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en anglais, ainsi que tous les documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

## Informations à propos de Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site [www.graco.com](http://www.graco.com). Pour toutes les informations concernant les brevets, consultez la page [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**Pour passer une commande**, contacter le distributeur Graco local ou téléphoner pour connaître le distributeur le plus proche.

**Téléphone** : 612-623-6921 **ou appel gratuit** : 1-800-328-0211 **Fax** : 612-378-3505

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations concernant le produit disponibles au moment de la publication.

Graco se réserve le droit de procéder à tout moment, sans préavis, à des modifications.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consultez la page [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

Traduction des instructions originales. This manual contains French, MM 3A6829

**Siège social de Graco** : Minneapolis

**Bureaux dans le monde** : Belgique, Chine, Japon, Corée

**GRACO INC. ET FILIALES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS, MN 55440-1441 • É.-U.**

**Copyright 2019, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Révision B, mai 2020